

編號：37

## 泊秦淮

杜牧

煙籠寒水月籠沙，  
夜泊秦淮近酒家<sup>1</sup>。  
商女<sup>2</sup>不知亡國恨，  
隔江猶唱《後庭花》<sup>3</sup>。

### 一、作者簡介

杜牧（公元 803 – 853），字牧之。京兆萬年（今陝西長安）人。二十六歲中進士。做過黃州、池州、睦州刺史和司勳員外郎、中書舍人等。是晚唐著名的古文家和詩人。

### 二、背景資料

秦淮河穿過南京市區，經南京西北流於長江。南京古稱建業、建康，是六朝的首都，一度繁盛之極。到晚唐時，這裏仍是商業繁榮、富賈士子尋歡作樂的地方。

### 三、注釋

1. 秦淮：秦淮河。源出江蘇溧水縣，流經南京入長江。近酒家：秦淮河兩岸多酒店，這裏指泊船之處靠近酒家。
2. 商女：歌女。
3. 後庭花：《玉樹後庭花》曲的簡稱，南朝陳後主所作。

### 四、賞析重點

這首詩是杜牧泊舟於秦淮河上所作。晚唐雖然國勢日下，但秦淮河上依然一片繁華。詩人雖然近鄰酒家，卻沒有從這一帶的熱鬧着筆，而是抒寫泊船此地看到眼前醉生夢死的景象所勾起的興亡之感。歷史的虛幻感和詩人心頭的悵惘之情與秦淮月夜的迷茫和朦朧非常協調，所以詩人是透過一層紗幕來寫這個喧鬧的遊樂場所。

「煙籠寒水月籠沙」，兩個「籠」字傳神地寫出了夜深之時秦淮河上水煙

瀰漫、月色迷濛的景色。用這種清冷的情調來寫酒家的歌舞喧鬧，正是從本質上烘托出熱鬧背後空幻、冷漠和悲涼，昔日繁華如雲煙消逝，今日繁華不也猶如一夢嗎？只有這水、這月、這沙是永恆的存在，它們是六朝興亡的見證。同時，這淒迷模糊的夜色和連片的酒家，又使人想到權貴富豪和歌女們醉生夢死的生活，醉和夢都是迷糊的。所以頭兩句雖是寫景，卻將詩人對於歷史的感觸以及對現實的思考都融進了眼前迷茫如畫的優美意境中。

「商女不知亡國恨，隔江猶唱《後庭花》」是杜牧有名的警句。從字面看，是記敘當時實地見聞：水面上傳來了歌聲，那是岸上酒家或遠處商船上的歌女在娛客。這哀艷動人的《玉樹後庭花》曲調，幾乎要使人沉醉在昔日六朝的舊夢裏。《玉樹後庭花》是六朝最後一代亡國之君陳後主所制的歌曲，向來被視為亡國之音。在這六朝故都重聞此曲，怎能不令人感到心驚？商女只知賣唱，以靡靡之音娛樂客人，或許並不知道這曲子的性質和它特定的含義。當然也不理解前朝的亡國之恨。這說明那些尋歡作樂之人的蒙昧無知和麻木不仁。晚唐危機重重，已有亡國的跡象。而歌女們在國運衰微的時代還在唱這種亡國的曲子，不就像是為大唐唱輓歌嗎？這兩句含意極其深刻，而表達又相當新警，因而為後世有識之士經常引用。對於那些在國勢衰落或者國難臨頭之時依然縱情聲色、醉生夢死的人們來說，這兩句詩無疑是絕妙的諷刺，也是極其憤慨的警告。所以此詩曾被清代名儒沈德潛譽為絕唱。

善於從眼前景致中提煉出優美的畫面和新警的寓意，是杜牧七絕的一大特色。這首詩中深沉含蓄的興亡之感先為迷茫的秦淮河月色所觸發，又經隔江商女所唱的靡靡之音醒透，便自然成為足以警世的千古名句，含意如此警策而又得來如此自然天成，也令人為之稱絕。